青館號氣 煙略雪居 後盧萬最 五十一

本報 通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 9, ONT., CANADA

The Chinese Times

WEDNESDAY FEBRUARY 9 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 9, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十四年二月九號 （星期三）

孔子式千五百零伍年 夏曆歲次乙未年正月十七日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

馬林科夫引咎（辭）職

布（爾）加甯繼任為俄總理

莫洛托夫報告輕氣彈發展美國落後 如發生世界大戰帝國主義將被毀滅

莫斯科八日聯合社電，在莫斯科之西方人士今晚相信，馬林科夫辭去蘇聯總理職，似為指在赫魯曉夫之注視下，整個蘇聯政府有巨大更動。

馬林科夫今日下台，留蘇共產黨政策失敗，而且對於政務缺之經驗，繼其任者，由蘇聯國大推舉布爾加甯元帥為共產黨中央委員會之選擇，赫魯曉夫為共黨總書記，最高蘇維埃隨用口頭表決，曾同以布爾加甯為主席。

日中之發展，表明蘇聯當局之注重於重貨物之生產，包括軍備，此一政策經由赫魯曉夫例證堅硬政策，將更進一步由外交部長莫洛托夫作一冗長演講支持，伊非難美國為一侵略者，贊成中共之要求台灣，并預言可能發生原子戰爭，獨共產主義將會生存。

[illegible]

大陳漁人出海捕魚 不知其家屬已赴台灣

台北八日聯合社電，悲劇感傷，現在海中的大陳島漁人，［illegible］

中共再砲擊美機

將來將實行焦土政策

台北九日聯合社電，美國海軍同告，最後中國平民已於昨日從北大陳遷移，開始留戍兵在［illegible］

廖耀湘預料中共佔領大陳後即攻金門

金門島八日聯合社電，［illegible］

北京研究徵兵計劃

香港八日路透社電，中共全國人民代表大會之常務委員會，［illegible］

美國失業人數增加 現統達三百三十四萬

［illegible］

美國公然威脅中共

莫洛托夫謂

莫斯科八日聯合社電，外交部長莫洛托夫今日非難美國公然繼續威脅中共，關於台灣及澎湖列島以戰爭威脅中共。［illegible］

反美情緒在加激增

［illegible］

南洋華女 祈求得配金龜婿

星加坡八日聯合社電，［illegible］

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

中國憲政黨綱

以孔教培養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權鞏固憲政體制
以憲政維護國家
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五
六個月五圓
長期每月壹圓五毛

無論本埠派報寄報埠外埠外國寄報價格一律相同
報費先惠 恕不奉還 營業部啟

▲本埠新聞▼

省選舉 或將於五月初舉行

省政府之主要人物，及安省保守黨有等選區之議員，據聞已獲通知，或於五月九日作全省下次選舉。［illegible］

水電委會 將不再購專機

安省水電委員會之新主席［illegible］

聯邦……人員入政府之航空部門……殷以某會館中……洵會云。

美將永不支持蔣集團侵攻中國大陸

加拿大之權威新聞著論者法里沙，昨日對加拿大俱樂部演講稱：美國將永遠不會協助蔣介石集團，進侵中國大陸之行動。

法里沙最近曾訪問台灣，但謂本人一若其他全体加拿大人之意見，並不同意美國現在之政策，但要求美國對其政策加以現實之批評。

老郵工被控盜郵罪名不成立

被控盜竊郵件之六十歲郵局職員厄摩，昨日在縣法庭中，由法官麥里審訊，結果宣佈無罪釋放。

被告厄摩曾在郵局供職二十六年，但對法庭解釋，但只將損壞兩封信件攜赴修理部，以重新封存而已。兩信中一封有紙幣壹元，另一則內有銀元五毛。

統制局員對失業救濟提新建議

統制局局員利亞，將於本星期向聯邦要求撥出款項，用於特別工程，俾市府得以協助本市之失業工人。現市行政委員會將在下星期始開會，亦同樣需要通過該議。

以個人意見，若聯邦撥款通過，則計劃存求職者，必需在本市居住十二個月以上，及不接受失業保險金，又必需有工作能力者，始有資格。

江夏雲山實業公司職員定期就職交代

安省黃江夏雲山實業公司，前經選出君陞、國樑、友蔚、青道、循錦、鳳關、友俊、燈燦、悅光、華本、關紀亮、桔培、秉坤、林鏗、波賢、俯衍，據數，昨二月八日，複選關友鏡鳳爲正副董事長，謂循任財政，衞青任交際，秉昭任文書，並由江夏分堂特派雲山公所特派傳波監督，定於二月十二日下午三時在該公司宣誓就職云。

伍胥山公所職員交代

伍胥山公所，于月之八日下午三時，舉行新舊職員交代典禮，屆時各昆仲踴躍參加，少長咸集，首由新舊職員全体起立，行禮如儀，繼由主席就位，宣佈開會理由，請各科職員簽名就職，並請黃江夏分堂、雲山公所代表黃偉民、黃傳波演講，伍永濂答辭，均甚以熱烈之……

▲加國新聞

蔣政權自稱財政奇缺無法償債

柯京八日電，加政府今日宣佈，蔣政權、希臘及羅馬尼亞等所欠加拿大之債項，無法償還，其總數共達八千二百八十萬元。

另一報告指稱，捷克民主共和國已重新開始償還其債務，現尚欠之數字，爲九百九十萬元。

蔣政權則表示其所欠之四千九百四十二萬六千元，無力清償，其自稱之理由，爲軍費支出過巨，及外匯短少。

國會辯論人權法案各黨派意見分歧

柯京八日電，在國會中，對於是否決定加拿大需要人權法案問題，各黨派之意見分歧，現相信此問題將必達至投票表決地步，其結果將必遭否決，大部份之自由黨議員，將支持政府之不需要人權法案意見。雖然早期一日由保守黨之鄧基碧架提出，作要求建立人權法案，以保障信仰、新聞及言論自由，除國會以外任何組織，不能取消人權保障，任何人之物業，法律之保障，任何人不能沒收他人之物業，任何之審判，若對某一人民不能獲得法律代表人，或其他法保障者，均不能加以審判，但人之動靜，如得自由云。

張懿培謝啓

敬啓者弟被匪徒劫數被打傷，前往醫院調理，勞各兄弟親朋各社團手足到院慰問，饋贈生花果品，銘感五中，弟得以平安全愈，茲經出院，未能踵門叩謝，謹綴數言，聊申謝悃 並祝
諸君康健
二月七日

代柬

逕啓者本黨分部定於二月十三日舉行裔選第十一週年紀念慶典屆時統請 洪門民治黨總分部 達權總支社暨各洪門叔父手足嬸姆姊妹流臨觀禮爲盼榮幸同晚設薄酌助慶

蘭頓埠 洪門民治黨仝人敬約

民國四十四年二月二日

MIN CHIH TANG 207 King St. London Ont. Can.

哀謝

先宗兄譚裔焯痛於民國四十四年元月九日在兒童醫院因病逝世，享壽六十六歲，經於同月十二日在華人天主教堂出殯歸土，仍蒙宗親戚友惠賜輓聯花圈，親臨執紼，車隨行，隆情厚誼，歿存均感，謹此鳴謝

治喪人 譚國恩 許武林 哀啓 譚國慶

惠贈列下 恕不稱呼

中華會館花圈素車 昭倫公所花圈素車 西女治慶花圈 福利難公司拾元 譚國恩拾元 譚啓和拾元 胡有變拾元 譚光勝拾元 許崇義 謝書業 胡介生 黃傳海 許國慶 譚光播 梁世銘 譚錦添 李繼光 譚宗浣 譚德平 譚啓渭 譚裔珠 譚裔蘇 以上每伍元 周世樑 方文祺 方文燦 黃亮塔 陳月變 陳啓輝 以上每叁元 黃宜平貳元五毫 黃道工貳元五毫 關耀熹 譚博文 譚文翻 陳裔徐 譚裔欽 譚栢恒 譚維俊 譚振民 李湶 譚廷健 譚冠泥 梁耀珍 梁世正 謝阜平 陳遺 廖華 譚裔麟 譚光鈺 譚維飛 以上每貳元 陳存 阮源 林標 譚品寬 譚文 銳 以上每壹元

進占鑾埠兄弟戚友捐壹百八十六元 進贈裔翹手銀壹百伍拾元 進武林代收回銀四拾元 進攤份上利共叁拾元 支長壽店貳百零六元 支石碑叁拾七元 支散費叁元 支利是鯉式元五毫 支洪鈰報 祥華報 告白費共卅元 除支仔銀壹百四拾五零伍毛寄出 滿城裔翹轉寄回家人收

有靚房出賃

328 RICHMOND ST. W.

哀謝

先義兄諱耀號舜世李公廣東台山水樓村人，民治黨老叔父，前因二豎爲災，經在醫院療治頻年，醫藥罔效，綿纏日久，風燭殘年，竟痛於民國四十三年十二月十八日在網頓醫院與世長辭，享壽積潤八十八歲，不孝子永豐遠居祖國，未能奔喪，惟耗傳聞，守制成服，孝得族弟李世仰暨民治黨同人襄理喪事，定於同年同月廿一日二點在堅治街占市蓋擺設殯儀館出喪，扶柩歸土，仍蒙黨社宗親戚友惠贈花圈賻儀素車，殯送高誼雲天，存歿均感，謹登報以鳴謝悃

治喪人 族弟李世仰 民治黨同人 全敬啓

惠贈列下 恕不稱呼

民治黨 全花圈 達樑社 全花圈 李遇 李芬 李炎 全花圈 李世仰 李素車 李杜 鄭壽木 李棠 全花圈 吳奕義 曾廣 李勝 全花圈 符領 黎祿 李稠 全花圈 李雲 李祈 李令 全贈五元 另李昌 教贈清祭儀伍大元

多城黃雲山公所民國四十四年職員表

執行委員 君堯 國樑 偉業 衞青 雲友 道循 關友 秉助 紀亮 文作 邦鉅

候補執委 成賢 本開

常務委員 道循 成賢

文書主任 紀亮 幹事 成賢 添福

財政主任 君堯 幹事 雲友 文作

交際主任 兆華 幹事 寶燊 華悅

調查主任 灼球 幹事 世保 錫然

組織主任 伯強 幹事 宗培 紀雄

青年主任 公和 幹事 占華 懷珏

事務主任 傳波 幹事 國昌 景耀

催收員 世煜 偉業

核數員 郁才 成賢

監察委員會

監察委員 世煜 尚衍

候補監察 祝庭 熾昌

監察主任 世煜

監察文書 熾昌

駐外埠幹事

蘭頓埠 國賀 百臻

坎問頓 榮斌 起富

砵古令 文簪

日打市 植芝

伙妲梨 楷培 覺之

廣海聯合會民國四十四年職員表

執行委員 彭光潤 趙權藩 鄭大爵 梁如積 林焱壽 陳紫亮 黃邦鉅 林學明 趙贊曜 馮延鏗 馮延菊 劉啓鳳 曾占祺 劉于澄 劉金斗 林學頌 劉爵佑

候補委員 黃君堯

常務委員 陳紫亮 劉啓鳳

監察委員 湯恩良 劉孔渠

候補監察委員 黃隆鎏 馮煥章

財政主任 林學明 助理 劉爵佑 陳賢彬

中文書記 黃邦鉅 助理 梁如積 林瑩歡

交際主任 林焱壽 助理 陳百儲 黃華悅

理數主任 梁傳禮 助理 馮延鏗

核數主任 馮德鉅 助理 鄭茂良

三益會 理事 馮昆蘭 彭紹玉 黃桐湛

幹事 鄭大爵 鄭德熾 黃邦裕

催收員 彭煒宏 林百熙

庶務 彭丁華 張柄邦

麥現代理美國輪船公司

本號直接代理美國總統輪船公司……位，由本號直接寶給船期、船費……加以委托，定必辦理快捷妥當。

太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-3655

住家電話 WA-2-6306 WA-3-5910

本號兼代理洛遠市炭公司煤炭、煤油、煤柏

傷 風 靈

▲傷風乎???

▲速服傷風靈 ▲可稱爲良藥

▲敢誇爲第一 ▲服後即見効

外盒樣

●盒外深紅字 ●盒蓋有封條

●樽蓋深綠色

◯請購時希爲留意

◯零沽批發一律懽迎

特約全加總代理 都城利求公司

119½ Elizabeth St. TORONTO ONT.

大贈品

凡買一元或以上書籍的顧客，均贈送指定如不購明思無寄上

(一)色星高照 (二)奇書 (三)芳艷芬神史 (四)愛慾深 (五)秘密公書 (六)艷風流 (七)裸體桃花源香豔集 (八)紅燈戲綠郎圖文集 (九)日本投降畫輯麗史 (十)過期香港風月畫報

美術精製八寸相 送一張 隨你揀取 贈三元

妙書出現 敢誇唔睇 睇瓣要追

新刊 健康指導男女性底

三、性愛與健康（求孕與避孕）

原版 素女經

性生活實例分析

歡喜經 性的研究

豈有此理 此書有喜

女性性行爲

女子性行爲

十年情場

東京夜生活

▲性愛內幕 ▲性的展望 ▲性慾與女人 ▲日本性慾 ▲香閨妙術 ▲火熱的愛 ▲情侶日記

庚子辦莊有限公司 2395 W. 4th AVE. VANCOUVER (9) B.C.

夫爲巨盜 婦喜風流

參臣雅儀店

加拿大多城西湖飯店 133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-9867 本店新張 地方雅潔

接理 旅行手續

地道藥材 江西瓷器 油糖雜貨

夫爲巨盜 婦喜風流

(路透社[illegible]訊) [illegible]米德，現年四十八歲，前于一九三[illegible]年曾一度以民主黨候選人資格競選[illegible]市議員，[illegible]失敗，[illegible]後由殺人越貨，先後經以匪盜罪判處徒刑，並曾脫逃兩次，一新近又已脫逃，逍遙法外。其妻瑪麗，年已四十，適值狼虎之年，不安于室，遂與一年輕十之亞伯連發生曖昧，明來暗往，暗渡陳倉，日前瑪婦挈子偕亞氏，築[illegible]此間，在亞氏私屋同居，儼似夫婦，昨晚震際，兩人抱頸同眠，[illegible]巫山，遊魂天外之際，米德破牆[illegible]，當時兩人斃之於死，然後從容洮逸，警局以米德爲殺人巨盜，除出緝追緝外，並警告各界，慎加防範，俾免再罹兇案云。

計劃築新公路 通往西藏日喀則

倫敦六日路透社電，中共總[illegible]新路公路一條，由北京[illegible]西藏自邑[illegible]區，經已開始動工，並開始測量通道，路經[illegible]，大城市日喀則，此爲貿易中心，位於西藏中南部，[illegible]。

加拿大資助印度 殺滅農作物害虫

新德里七日路透社電，加拿大將在科倫坡計劃下，以十六萬盧比（三萬四千四百四十元）給予印度，俾在印度設立一生物學管制實驗室，野外站將設於邦加羅爾，以蒐集有益昆虫，及已生存於印度的其他生物，而且從外國輸入生物，欲利用彼等以殺滅農作物的害虫。

匯款與汝家人或經營事業安全而且價廉

如汝欲匯款往香港，馬來亞，澳洲，或美國，給與汝家人，或經營事業。滿地可銀行能代汝從匯票，飛郵或電報匯款前往上述各國，快捷及安全。請汝與當地滿地可銀行經理商洽，伊知匯款最安全及最經濟之方法，將必樂予幫助。

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

自一八一七年以來與各界加拿大人合作

本報承印中西文件

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 臘頭食品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到
經理羅景輔 司理羅鏡甫 謹啓

△今爲利便僑胞起見，特設修理收音機，及一切電器部門，工作妥善，快捷從廉。
代理品氏公司 P. BURNS 煤油 煤炭
品氏公司電話EM. 3 0131
侯萍溪謹啓

北京人民畫報
（每月壹冊）
（全年十二冊叁元）
（五元寄掛號郵包）
加拿大總代理
風濕跌打膏藥
文匯報 週末報

五星飄揚新中國
★加拿大和平會主席文幼章博士夫人
★最新的英文著作
每冊貳元 外埠包郵

復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

多臣殯儀店
本店承辦中西殯儀
無論遠近皆可通知
如在別埠亦可遷移
衣冠種種皆可代支
價廉[illegible]己名聞
Joseph Thompson Funeral Director
32 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-8786

電霜機
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
服務 設計 修理
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
（電話）PHONE EM.-4-3716

（多朗）**廣興公司**（加拿大）
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

◎鹽醃酸菜◎ ◎鹽醃冬菇◎ ◎鹽頭芽菜◎ ◎鹽醃荳腐◎ ◎生鮮芽菜◎ ◎生鮮荳腐◎ ◎老身冬瓜◎ ◎鹽頭豆芽◎ ◎鳥豆牛尾◎ ◎藥材牛腸◎ ◎山時瓜菜◎ ★僑胞光顧★ ★無任歡迎★
廣興公司啓

躍市牀
加拿大最好之香煙

氣喘症，咳嗽痰多及氣管熱症，爲人生最不幸之惡症，凡染此症者，日夜咳嗽，氣管不通，呼吸艱難，常見淚涕交流，本公司所製之藥，專醫[illegible]，如有患各[illegible]，本公司藥品，包收奇效，免受辛苦。各藥材店，均有發售。
RAZ MAH 價目 十二粒 一元伍毫 一百粒 七元九仙
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤爲精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

杜記
京粥專家
在唐人街柒拾四號樓下
電話 TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點）以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔招待滿意！

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

友記合機有限公司
香港辦來祖國各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
白油轉裝每罐六十磅淨每罐沽銀九元

永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇 斑豹烏鬪 龍虎白鳳 虎骨木瓜 參茸衛生 三鞭滋隆
△十二安士玻璃樽裝（美國公）每樽門沽 貳元二毫五
△十二安士玻璃樽裝（糯米藥酒）每樽門沽 壹元三毫五
△廿四安士玻璃樽裝（糯米藥酒）每樽門沽 貳元六毫正
十二安士玻璃樽 每樽一元四毫
廿四安士瓦樽 每樽三元五毫
總代理各埠發行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
76 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-9863

大中國飯店
加拿大多朗都
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851
大小餐廳 冬煖夏涼 中西時菜 俱合衛生 調烹精良 飯菜名廚 適口芳香 女侍招待 慇懃非常 諸尊光顧 感謝不遑
司理劉希賢 總理張文鑑 啓

王顯客車學事
程客車營業牌照[illegible]，駕駛學院[illegible]，教授安全駕駛技術，代辦申請[illegible]，竭誠服務。學習駕駛者，每小時收學費貳元五毫。△婚姻喜慶或遊覽本埠風光，每小時收費叁元。△往來機場，單程六元，來回收八元。△長途旅行或近覽安省鄰近各埠名勝，價錢特別相宜。△各界僑胞如蒙光顧，請照下列電話號碼預早通知，當依時不誤。
電話號碼 GR. 5208

（多朗都）**萬國貿易有限公司**（加拿大）
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠荳
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●爲答盛意 額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政匯兌工人市胆
◎冬季目錄印便函索即寄
正總理林善堂 副總理黃道循 司理 黃蘭滌 林華令 黃品璣 啓

林舉貞地保公證所
[illegible]
本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
[illegible]

MIN CHIH TANG 207 King St. London Ont. Can.
民國四十四年二月二日

預計留鋼加軍 將於五月全撤

(柯京七日電) 萊布朝鮮作戰之加拿大第二十五旅，昨日改為……

港九百貨店 營業每況愈下

香港訊：舊曆年關又將來到，在過去一年當中，香港整個商場市況，仍是一年不如一年。

在香港商場中，洋雜百貨商的淡況，比較顯得突出，就以過舊年而言，據說，在整個行業中，生意普遍比去年減減，估計能夠維持去年營業額的商號，僅及全行的百分之二、三左右。

據該行業中權威人士說，即使是資本雄厚的大公司，今年的生意也減少了一成至二成，只有極少部份中上規模的公司勉強能夠維持去年的營業額，一般中小規模的百貨店，今年只及去年的一半左右。

每逢年關之際，本來是百貨業最蓬勃的季節，尤其是聖誕節這個月份中。但去年，港九大小百貨公司都……份中，小洋雜店的生意，雖比一個多月前略有增加，但流轉情形並不普遍。

而且，在這旺季當中，還有些百貨店以無法維持營業，紛紛歇業或頂盤給別人。近一月來，九龍方面有四家中小百貨店因生意不前而債台高築，不得不停止營業。這四家百貨店，有二家是上海街，一家是在彌敦道的。

據有貨店中人指出，在彌敦道那家百貨店，已開設八年多，三年前，該店生意相當不錯，但近兩年來，即日益退縮，以致債務日深，便於十日宣告停止營業。

至於在上海街的那二家百貨店歇業的原因，聽說都是為生意冷淡減少，資金愈來愈短絀，因欠債過多，無法再進貨應市，有些因無力交租，亦無法維持，為免負累更多債務，只好停止營業。

上述的情形，目前雖不普遍，但從整個百貨行業來看，卻看不見有值得可喜的現象，資本雄厚的百貨公司，去年的生意雖然能夠保持獲利，但已不及前年那麼多。只有大道中娛樂戲院附近的幾家中上大規模的百貨公司，由於應市的新貨品都比其他百貨公司多，而那幾家公司的老板都擁有多銷手段，更因為環境的優越，故這幾家公司去年的生意和前年不相上下。

至於一般中小的百貨店，去年一年當中，都抱着挨過一時得一時的觀念，德輔道中有些家百貨店，因措着減價和不實作法，能在旺季中多點生意可做，但全年營業額仍比前年少了一半。九龍方面以及灣仔、西區等地的百貨店，那些老字號因資本和信用都比較好，能保持一般份老顧客，還可勉強支持業務，但這只是很少數的。

在這商場不景氣的年頭中，百貨業之前途多抱「見步行步」的態度，何時才能打破這不景氣的局面，他們還是感到不易解決的問題。

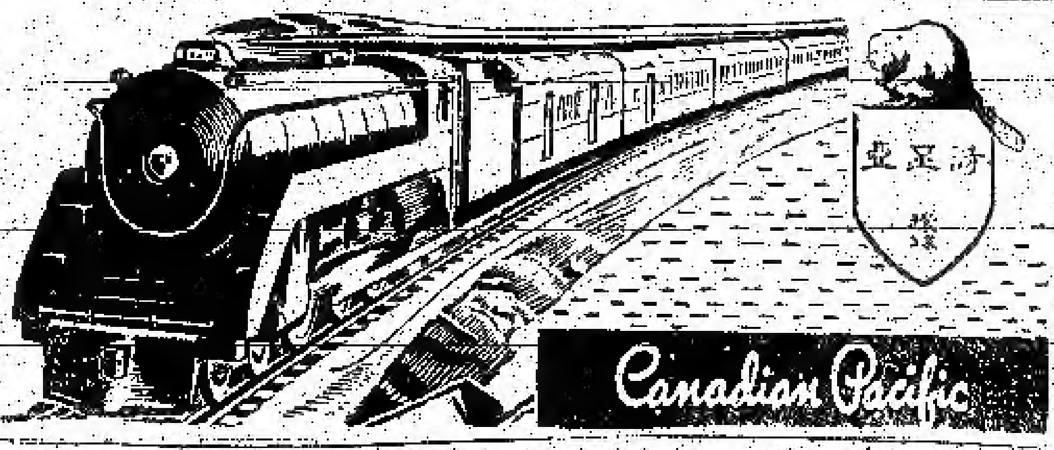
汽車墮河三人溺斃

(悉尼七日電) 昨日一汽車載有西人，在亞崙厝根柏附近墮入河中，結果三人溺斃，一名困在寒凍水中泳抵岸上，幸獲生還，當跟隨其物男一車中之一林木工人救出，其手部及足部被凍傷，需休息相當時間，即可復痊。

西人被女友之父刺傷

(古晚省會寶爾爾七日電) 西人巴本(二十三歲)，今晨與另一人鬥毆，結果被刺重傷。現警方已將其女友之父拘巴利侖拘留，控以傷害他人身體罪。

本報精製笠巴圖章



請丕張行車時刻

本公司備有特等卧車，每日來往於加東及加西各處，貨客利便。旅行起見，特此開列各大城市之時間，以便各客參考，如有未明之處，請逕向本公司查問，各部代理人會商。

▲由加東開行時間
滿地可 每日下午十一時
部城 每日下午八時卅分
阿京 下午十時五十分

▲開往加中及加西各埠時間
伏侖林 早晚十時卅分
溫埠 第二日晨九時五分
雷振打 第二日晚六時五分
舞爾鹵 第二日晚七時式十分
卡技利 第三日晚七時四十分
靈高華 第四日晨七時卅分

▲由加西及加中各埠開行時間
靈高華 每日下午七時三十分
卡技利 每日下午八時十五分
舞市阻 第二日晨七時十五分
雷振打 第二日晨八時卅分
溫地辟 第二日晚六時四十分
伏僑林 第三日晚八時二十分

▲開往加東各埠時間
阿京 第四日晨六時五十分
滿地可 第四日晨九時廿分
部城 第四日晨七時廿分

部城華人代理中國國華公司李民幹
KENT LEE, AGENT
141 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA 3704
滿城華人代理湯威林黃國樂
WILLIAMS WONG
ISUE SHANG CO
1?? Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 6565

AMERICAN PRESIDENT LINES
選舉均安號 金山總代理
美國總統 輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES
311 Sacramento Street · San Francisco 4 · California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

總統船航行太平洋上，素負悠久的歷史及信用，設備、服務，久為旅客所稱道，最新設者如下列幾點：
(壹)各等位通通氣暖冷暖調節
(式)聘用華籍廚師烹調唐餐
(叁)客廳專室有大量華文書報，麻雀，天九，棋盤，及各種玩具
(四)船員用華裔大寫男女管事
(五)行李免費額增至式百五十磅
便利：加拿大華僑回國時可向由埠本公司在三藩市設有華人事務所代理料理華客在加拿大各大城市通報華人代理以備詢問

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

雲埠均安號啟事由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理為求服務週到特聘下開商號為駐加東分代理
(滿地可)陳子雄 譚杏蓮 黃能謙 趙彼得
(多朗度)林濤堂 陳子豪
(柯杜和)周強安

由大埠開往香港船期
★克利大蘭總統貳月叁日
★威爾遜總統貳月廿五日

由香港開往大埠船期
★威爾遜總統貳月叁日
★克利大蘭總統貳月廿九日

黃能謙旅行社 加拿大滿可地
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL QUE.

全代理
加拿大太平洋航空公司
橫貫加拿大航空公司
(飛機客票)
美國總統輪船
詩晏帝火車(客票)
服務週到 ↓●★●↑
承接辦理入籍移民大小民刑訴訟案件如蒙委託必竭誠辦妥快捷
各商函詢均所歡迎
電話 PL 6400

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406, 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 WA 2-3154 EM. 8-4586
住宅電話 ST. 8-6289
辦理各保險、樓業、按揭、生意、汽車、房屋、地產等

遠東商業有限公司 加拿大溫頓
總經理 金龍牌商標出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司(味)精廠(遠)舖啟事
李鐵如啟事
啟者：近來時多過埠，在店工作時間甚少，凡親友來函取貨，可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間，致有負顧客之厚意，謹此奉告，並候諸君康健
弟李鐵如謹啟
遠東商業有限公司(金龍牌新商標出品) 總經理李鐵如
化學師李□□謹啟

羅景耀博士 醫學
109 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8-5538
診症時間
下午貳時至八時
禮拜六 下午式時至六時
禮拜日 則

醫務所 設在西登百零九號

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can., Phone MA. 5416
新辦到祖國貨
★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★膏丹丸散 ★銅器古玩 ★象牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女鞋襪 ★綢緞絲帛 ★繡花女鞋 ★衣館用具 ★國際味粉 ★各種水貨 ★合時鹹魚
大小光顧 一律歡迎

律師葉求寧
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0848
住宅 EM3 0000
所有由本律師辦理入籍，本律師在事務所均有辦理，而未在中國領事署辦理之正式手續，移民准入條件等事宜

環球公司
各江縐貨
(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜 生鮮魚蝦 芽菜豆腐 金豬臘味
著名火鴨 燒臘精良
祖國雜貨 樣樣俱全
藥材丸散 地道講究
唐山水貨 每期到有
土產瓜菜 大量□□
廣大僑胞 遠需近□
如蒙光顧 批發零售
廉價推銷 久安□□
司理 林善彰 林琨陵 啟

永盛公司 Wing Shang Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2713
本號專辦 煙仔煙絲 各種香煙 電器時鐘 玻璃光鏡 糖果餅乾 燒烤 各省 食品 朱古力 鐘錶 衣服 ……
營業時間 由上午九時 至下午六時
司理 麥□□啟

西灣電鍍公司 士
R. Smith Bolting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437
本公司機井汲水 深井抽水 ……
各種化學自來水器 ……

O. J. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7602
●接工廣告
本人專辦理新裝、新燒汽爐、全白鐵上蓋，各種油爐、修整火爐，各種油爐、及水喉等工，倘有親友委託、修理、電話在下午五點後洽，亦可……宅……啟

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM ……
及一切文件……

預計留朝加軍 將於五月全撤

柯京七日電・與在朝鮮作戰之加拿大第二十五旅・昨日改爲第四旅・該旅仍在朝鮮駐紮・讀下陣亡將士四百名・

據稱・第四旅成績將會入第一個・現在該旅祇有三營在加・第二營則仍在朝鮮・彼等將於五月返國・但相信並不再派隊接防・

牧師主張艦上禁酒 獲得海軍贊助

夏利磁市七日電・一個四十四歲牧師昨日稱・在發出呼籲，要求海軍不准配給酒類之存論，已獲得極大之支持。

凌果牧師謂・但於上星期在讀道時主張加拿大與美海軍一樣，不准在艦上飲酒，自海軍獲得教授及海軍軍官加以支持，並已決定加強該項呼籲，若獲成功，則可防止如上月航空母艦上兵中酒精毒的事件

餐館出賣

西餐館出賣・價錢極相宜・因人力缺乏・向給人承頂・倘有意者・請前來面議

LEE'S CAFE PRESTON ONT.

本報代理頂好電燈膽

多城林西河堂職員交代及春讌通告

啓者本堂訂于貳月拾叁日即(星期日)下午四時舉行新舊職員交代典禮・是晚七時在利國樓設宴歡讌兄弟嬸姆姊妹並設茶點餉衆全七點鐘舉行聯歡・請各位兄弟嬸姆姊妹屆時踴躍參加是所盼

(如有兄弟嬸姆姊妹由兩國新到未有收到請柬請速來本堂報告)

右通告 七十歲者不收餐金 是日停止本會所會務

中華民國四十四年二月 日

多城林西河堂

本堂公叔兄弟嬸姆姊妹

春讌報名處

浩安藥房 利求
中國醫館 茂隆

螳螂拳術海外函授班

強國先強種・強種先強身・中華國技　自古稱雄・同時健體　益可自衛　願衆生同做　體魄亞病夫・
爲便利職務與學習時間不適合之僑學友　及別埠學者　特設
取課本函授拳術・有興趣研究者・請將此閱章・並附函郵
寄貴處姓名地址・由掛號信寄來洪鐘時報・
LAM XANG 118 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 本人即將拳術圖
片說明課本寄上・可按步練習・保證成績完滿・並負責詢問・
覺好拳術者・需概爭取　　子午螳螂派第八傳林强啟

中華民國四十四年貳月一日

● 本人代理香港運到少林跌打丸

● 出售處洪鐘時報

陳郁公司

準備遷鋪廣告

啓者本號在 120 CHESTNUT ST 改建半載最近遷往拔充營業現下 109 ELIZABETH ST 之舖批傢私什物一律出頂如有僑梓合意請移玉面議

遷舖期中各貨一律平沽

TR 1138

陳郁 陳廣寧 啓

餐館招頂

本餐館出賣價錢極相宜有意營斯業請前來面議

Star Cafe Trenton Ont.

中國老醫 曹統新 由唐回美

C. T. SUN, 900½ W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U. S. A.

● 雄軍勦毒丹 每瓶五員
● 立即止痛丹 每打三元
● 補腦養心丹 四兩廿五元
● 消粒解毒丸 一兩二元半
● 皮膚止癢水 一元二毫五
● 新久白濁丸 一元二毫五
● 鷄標補腎丸 每打十一元
● 清止頭痛片 每盒一元二五
● 獨標萬安油 每打四元
● 立效扯氣水 每罇二元
● 聽耳聽丸 四兩二元

廣恒泰

KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1641
Toronto 2. Ont. Can.

雜貨藥材 膏丹丸散

劉祖佑 張子田 啓

源興號

YUEN HING
24½ Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

新到唐山什貨京菓海味

半唐柑田 半綠蓮子 四鄉荔枝 二面蛇舌 四兩陳皮 散裝大菜 陳年普洱 生曬參 萬應油 各種中成藥

司理 劉希萱

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

加拿大 滿地可 良棧公司

LEONG JUNG CO
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 0586

冬節佳品 臘腸維新 枝乾糖薑 各款名茶 瓷器古玩 顧繡綵畫 男女絲巾 雜貨海味 餐館衣館 用具齊備 僑界光顧 一律歡迎

△總代理芝蔴 △經理味精粉

大同飯店

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

飯店從新改組 特聘上等廚師 專辦喜慶筵席 大宴小酌便飯 隨時厚禮招待 星期六劇星日 午夜四點茶市 像雞肯光顧 主人倒屣歡迎

廣聯公司

KWONG LUN CO.
17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大帮祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯齡 療肺藥水

利求公司

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到 牛肝菌 洋菜絲 正沙鵝 白肉田鷄 各江雞 各港鹹魚 南北海味 土產瓜菜 四時相宜 △價錢相宜 △貨圓滿意

司理林伯求啓

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 5086

由祖國新辦到

請君買多幾只

竹紅娘 魚腸劍 梅開二度 情淚浸袈裟 存忠劍 恨海狂夫 雙鳳朝陽 白玉堂 紅線女 紅線女 任劍郎 天涯 小何非凡 新紅線女 合唱

家山有淚 浮夢人間 初戀 飛鴻 香魂何處 私奔 月下貂蟬 廖志偉 伍木蘭 黃千歲 任劍輝 白雪仙 合唱 小燕飛 梁瑛 紅線女 芳艷芬 二只

★電影插曲

新台怨秋月 春到人間 載歌載舞 唐伯虎 支支招 秋香 寒門 逝水 驚夢 多情 玉梨魂 周瑜 紅娘 秋海棠 情餘 文天后

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL, P. QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦人參鹿茸 東參 燕窩 國藥 歡迎外埠 代寄

CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
加拿大代理 陳郁公司

世業二百餘年 宗旨貨真價實

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131

常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友 欄特別歡迎 本主人啓

醫學博士 李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592
住家 RU. 1-0079

醫務所設在 旦打街西一百九十六號

△診症時間 每日下午二時至六時 禮拜六日上午十時至下午四時 禮拜日兩點至五點 △如有急症 隨時應命

羅漢山上建水庫

香港訊潮平消息：規模巨大的潮平縣羅漢山水庫工程已經動工，全部工程預定一九五九年一月春耕前完成，完成後的羅漢山水庫，可灌溉一區、二區、六區等十一鄉的一萬八千畝稻田，估計每年可增產糧食[illegible]。[illegible]

又訊：潮平縣去冬今春除進行大規模的羅漢山水庫工程外，還同時修建中、小型水利工程一百四十七宗，估計受益稻田十一萬四千六百畝，其中約六萬[illegible]畝稻田將由單造田改為雙造田。

收買紋領㑹

本人專收買舊紋領㑹，如係服者欲出售者，[illegible]價承買，請打電話接洽 EM 3 2967 黃家啓

◎賺錢餐館出賣

西餐館出賣 在商業旺區 有長批十年 如意者面議

120 CARLTON ST. Ask for RICK

美麗男女電髮美容室

117 Elizabeth St.

(咪 [illegible])

著名理髮專家 有經驗豐富 工作精巧 特聘新式 男女電髮 修容光滑 顧客滿意 隨時歡迎 無任歡迎

鄧國良藥房

HENRY TANG

CHINESE HERBS

189 Dundas St. W. TORONTO ONT.

EM 4-6095

△遷舖啓事

本店開張迄今，蒙各界光顧，日益增加，是以利便僑胞起見，遷往華埠旦打街西一百八十九號，兼用新式機器承接配製中藥丸散，工銀特別相宜，本號醫師最拿手風濕跌打刀傷。

續筋駁骨，湯火燙傷，皮膚百病，化濁白濁心骨四痛，秘曲悶症，雞金不收，跌打風濕藥酒每樽二元，煉丹消毒丸每樽三元，皮膚百病藥膏每罐二元，咳嗽痰喘丸每樽壹元二元，補腎安腎丸每打五元，補血夜光丸每打五元

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

本行歡迎以豐厚資本及百餘年之銀業經驗與悠久的專業辦理各種銀行業務，同時亦竭誠幫助僑胞大小營業，華友須向就近支行詢問便知一切，經理託辦各種銀業事務定必盡力協助等事，僑胞相信快捷周詳，料理妥當，如蒙賜顧，請與就近支行司理接洽是荷

余碧鑾君 I. A. YEE

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213

TORONTO ONTARIO

本行代理中國各銀行匯兌[illegible]

加拿大 中國國貨公司 多倫多

China Trading Company

145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8766

新運到

●發菜●蘇豆●去頭三才
●大紐●柯㷟●花旗蔬菜
●靚白花同●靚黃花同
●廉價發客

總經理 李民梅 [illegible]

正司理 李民梅

副司理 林集唐

[illegible]

加拿大 環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本號由祖辦到

京菓海味 海糖茶米 絲髮饋總
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 滿地可華人 極表歡迎

滿地可環球公司

朱潤儒 方榮貴 方達鏖 啓

雲哥華埠 天生堂

Hing Sang Hong

電話 PA. 5011

352 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△育龜大力丸（一打五元）

（不治）陽痿不舉，夢遺不全，夜尿反濁，陰虛一點，早洩，心虛，脾虛，腎虧失調，陽痿克起，絕無夜尿，外腎滋補，增補壯人，如不效驗，每打五元，郵費壹毫。

△活命靈丹（一料五元）

（主治）心胃氣痛，各種肚痛，鼓脹黃疸，肺癆，腸癰，大小腸結，濕熱毒氣，梅瘡十面，虫積，蛇咬，疳積痲瘋，百藥不效，一服見功，如不效驗，原銀奉回，郵寄二毫。

△戀花戀情素（一料二元 郵費一毫）

能使男女戀情，永久歡樂，終身和合，一料八元，戀花戀情素使人情愛，[illegible]

△內痔痔瘡丸（一料五元 郵寄一毫）

大便帶血，翻肛門，一服痔丸，外痔翻肛，包能止血消除痔，如不靈驗，原銀退回，丸一料一元，郵寄一毫。

△頑癬掃光水（一樽貳元 試樽壹元）

梅毒爛頭，瘡癬疥癩，頑癬無名腫毒，一搽見效，料劑一一服。

△長壽抗戰露（原料壹元 試料貳元 郵寄一毛）

腎虧瘀血，體虛驚悸，一服壯陽，健腦補精，頑癬腳氣，各瘀根苗。

藥械十自雖久支，暗採靈露抗抗，夜戰通宵，[illegible]

△有蛇膽蛇藥丸（每料壹元 雙料貳元）

式元郵費一毛，風濕筋骨痛，一連貼蛇膏，安樂人躬，[illegible]

加拿大 治安大藥房 多倫多

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本號專辦中西藥丸散，化裝品，各種香枧，日常消遣品，輝煌百貨，歡迎光顧，諸求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風痰肺止咳露 每罐七毫五
●化痰順氣止咳丸 每罐銀六毫
●比市利公司藥膏
△每罐銀壹元二毛
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽價元四五毫

△新辦到▽

今古書籍小說書目印便函索即奉

▲最新各種名伶唱片

△代理雜誌讀物，香港電影畫報，婦女雜誌，東風，西風，四海，良友，世界電影，媚影，大華人，天下人，紐約生活，小說月報。

趣趣公司

★毛聊生武俠著

△劍氣干雲 一冊 一元
△鐵蹄記 二冊 二元
△野草閒花 一冊 一元七五
△血濺士雄 八冊 式元

武俠打鬥小說

[illegible]

下列各書價目計算，請付郵費，C.O.D.不受

T. T. Co. P.O.B.X 81 Vancouver B. C.

金 KAM LUN 綸

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

電話 EM.8-6258

◀忠誠服務●工精價廉●快捷妥當▶

門市部

專售祖國著名產品：

一、江西瓷器
二、北平景泰藍瓷器及玻璃手工器皿
三、各式綢緞衣服內衣，繡花衫，棉被
四、女服各式[illegible]
五、入式人物花鳥燈籠（裝飾用）
六、精工刺繡畫，織錦畫
七、各式男女裝恤衫，領帶，睡衣，手帕
八、各式襪布

裁縫部

聘任名師承製各種服裝

一、滬粵名師精工裁縫男女各款時裝（企領）服裝
二、駁各國尺寸長短列明
三、鴨絨被，鴨絨頸，鴨絨衫，[illegible]

代理部

一、代理本埠名裁縫訂各款服裝（大小[illegible]）
二、代理本埠名廠名貨[illegible]

司理 江[illegible]

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號

分行司理林恩貞

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

林恩貞電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6901

◎好音特告

[illegible]

◎現有數單房出賃

[illegible]

全加最大實業房屋生意買賣行

承接工作

啓者本人歷年與僑胞服務，專接理油漆，裱花紙，水工，修改舊屋，修理水渠，修理[illegible]等工作，倘有僑胞欲領[illegible]，請電話接洽 TR 1283

祖傳秘方包醫久年扯氣哮喘

◎每瓶壹元十包五角

專止痰愈喉嚨痛[illegible]

LEE SING 70 SHU TER ST. TORONTO ONT.

[illegible]

說古

[illegible]

加拿大最大之國貨商

本公司發行

晨鐘

說古談今

歐爾公司的董事主席，可是父親太過頑固，聽憑父母之命，沒有十分認求愛女同意，愛麗絲[illegible]地答應，[illegible]和他結婚[illegible]一過年紀念[illegible]位親友，及[illegible]女僕[illegible]道[illegible]夫人[illegible]已離開[illegible]去不復返了。

一九二一年，經過父親的諒解，和布[illegible]氏結婚。他是英國足球隊手。第一次世界大戰[illegible]的隊長[illegible]飛機師[illegible]宣告離異[illegible]

拾獎券竟中頭獎

[illegible]

小說 洪熙官鬧嶺南

隨着白鶴道人，浩浩蕩蕩，[illegible]到[illegible]柳鹽娘大弟子講[illegible]修師好[illegible]「白鶴的[illegible]」敝師[illegible]鶴觀內[illegible]白鶴道人[illegible]然不見[illegible]令眾[illegible]追[illegible]洪熙官[illegible]

[illegible]

長篇 鬧界的女怪傑

[illegible]

怪法律

[illegible]

番茄牛肉

買一斤牛肉，[illegible]洋葱頭，[illegible]番茄[illegible]一匙[illegible]裏面，吃起來又鮮又香，非常可口，眞是一個下飯的好小菜。

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. Suite 4
委市利東街二十八號
（靠近委市利街地道車站）
本醫師謹定於一九五四年十二月一日開始在都城應診，每日下午二時至六時，星期日及其他時間預約。
電話醫務所：WA 3 6201
住宅：HU 8 7388

新其和 SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨、地道藥材、膏丹丸散、參茸四時、菓金猪燒、臘等貨客，如承光顧，無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
◎設備安全貯藏箱，以應華僑需要租用
L. J. WALKER Manager

茂利國貨公司 MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.
加屬最大之國貨商店
◎ 蘇杭什貨 △油糖茶米
◎ 鼓滷醬料 △四時鹹魚
◎ 缸瓦瓷器 △藤椅竹器
◎ 男女鞋襪 △男女絲巾
鮮料藥片 △馳名丸散
唐山水貨 △本埠鮮菜
日本縐紗 △唐山魚蝦
特約代理永利威藥酒

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△每日時間▽ 下午式時至七時
日夜電話 EM3-9987
住宅電話 MO. 6429
△（兩家×光）▽

師計會家公
麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

加拿大 誠信公司 都朗度
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
● 發行煙草呂宋煙
● 選辦環球調味精
● 代理花生靚荳油
● 紙標紙盒紙角
● 各種紙料齊備
誠信貿易公司啓

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
16A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

醫國盤 DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
Dundas St. W. Toronto
Telephone EM.8-6347

中華民國四十四年二月十號 (星期四)

洪門信條

△閱報價目表 每個月壹圓七毛五

尼赫魯對台灣爭端 力請舉行非正式商談

（印度新德里九日路透社電）

之二的投票數

三利公司 加拿大 SAM LEE CO. 192 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862
△香港馳名 敬濟堂 △蛤蚧大補茶 △武彝大補茶 △大山牛精炒參 △正北鹿茸片 △五十磅草包紅葉 △五十磅草包黃葉 △五十磅草包紅豆 △五十磅草包烏豆 △各種小飲商品 △各種雜貨 △各種丸散藥材
三利公司啓

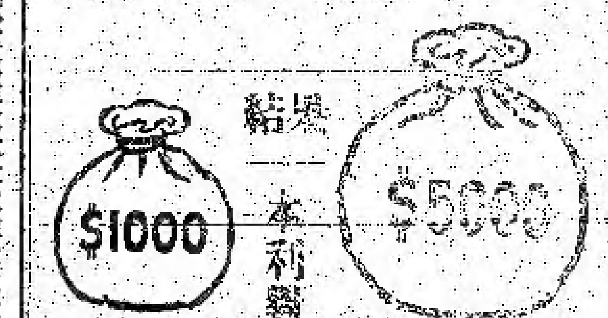
關舜年 擬華隆中藥房 JINE WAH LUNG 73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-3287

陳子豪事務所 GEORGE CHAN J.P. NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT 180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
★辦理新移民入境文件等事 各項委託皆誠懇 安省快捷穩當 約期保安官
辦事時間 上午十點至下午六點 陳子豪啓

廣東飯店 加拿大 CANTON CHOP SUEY HOUSE 74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334
本店從新裝修 特聘名廚 日夜開市 大小筵席 招待備至 外賣包送 定令滿意

金龍酒家

營業時間：每日由正午至晚上二點
131A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8-2475

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO. 66 KING STREET WEST TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-0345
凡年歲在一歲以下者參加投保一千元 期滿時保險費每年小利大爲父母者注意


結果 本利

靜心藥房 SINGER BROS. DRUG STORE 34 Queen Street East Near Victoria Toronto, Ontario Canada
本藥房寄發 大補丸 有補腦強腎返老還童之功
（注意）

協生海鮮雞欄 HIP SANG EM 8-6497 185 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
本店專辦肥嫩雞鴨 生鮮魚蝦 劏淨雞鴨 成個散沽 均隨尊便 倘蒙光顧 掃徑以待
司理部啓

永興隆麵廠 麵類 WING HING LUNG CO. 1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

驗名一出品精美 繁化春卷皮 雞絲雲吞皮 脆滑蛋麵 鮮明全麵
▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

艾世光醫務所 221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone WA-3 8262
本醫務所新址 搭升卡亞街西貳號 街車一站下車
診症時間 電話日夜輒線 WA-3 八二六二
艾世光醫師

程偉鎮 CHING WAI JAN 177 Dundas St. W. Phone EM3 8580 Toronto, Ont 住家電話 EM.9-4160

珍珠閣 座雲閣 Spadina Ave. near Bloor St. Toronto Ont. Phone WA-1-6751

本報承印中西文件

加拿大 SIU YUEN 70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 雞鴨……

生源昌公司 SANG YUEN CHONG CO. PAGODA RESTUARANT 433 YONGE ST. PH. EM-4-5609 TORONTO ONT. CAN.
本公司行李生菜酒 理呂宋烟 烟仔館用具 餐館客光由 各埠客商 本通知 話立時 貨對 生源昌 鄭邦啓

新世界旅店 HOTEL NEW WORLD Phone EM.8-3054 67 Albert St. Toronto, Ont.
本店設在華區 本店主人張柏沾啓

奇香 KAY HONG 84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM.8-4041
本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 荳芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店 Hoe Sai Gay 89 ALBERT ST. TORONTO. EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

命田……靚仔玉麟……大牛腩……（未完）